

16TH ANNUAL LUNCHEON



BUILDING ON A
QUARTER CENTURY
OF SERVICE

ASPIRA
Inc. OF NEW JERSEY

25

Years

Robert Treat Hotel

The Host of Presidents

SALUTES

*ASPIRA FOR 25 YEARS OF SERVICE TO THE
PUERTO RICAN AND LATINO COMMUNITY.*

FIFTY PARK PLACE
NEWARK, NEW JERSEY 07102
201-633-1000 • BANQUET OFFICE 1-800-569-2300

ASPIRA'S MISSION

ASPIRA, Inc. of New Jersey is a not-profit leadership development agency whose primary thrust is the development of a better educated and more committed community conscious Hispanic youth. In existence since 1988, ASPIRA recognizes the central role that education plays in the development of the Hispanic community. ASPIRA's mission continues to include:

- A value for education
- Community awareness and participation
- The strengthening of a positive self-identity
- An emphasis on the important role of a viable Hispanic community
- Parental awareness of educational programs and policies that affect their children.

COUNSELING

This program is designed to meet the desperate needs of economically disadvantaged and culturally different youth who have not been given the necessary guidance and orientation related to continuing their education. ASPIRA counseling is conducted by a professional counseling staff whose function is to motivate individuals to complete their basic educational requirements and assist them in pursuing education. The counseling is focused on meeting students' particular career or vocational interests. The program also consists of workshops, conferences and assistance in securing financial aid.

LEADERSHIP DEVELOPMENT

This program is based on a democratically organized and student operated statewide network of ASPIRA Clubs. The main objective is to establish an organizational structure of youth for the purpose of pooling resources and strength through which students can learn effective problem-solving methods that directly affect them. This organizational environment promotes a life-style that influences the aspirations, attitudes, behavior, and activities of its members.

ASPIRA, INC. OF NEW JERSEY

ANNUAL LUNCHEON

"COMMEMORATING 25 YEARS OF EDUCATIONAL EXCELLENCE"

PROGRAM

WELCOME

Margaret Rosario-Rivers, Chairperson
ASPIRA Board of Directors

GREETINGS

Honorable Sharpe James
Mayor
City of Newark

INVOCATION

Mgr. David Ariza, OAR
Auxiliary Bishop of Newark

LUNCHEON

REMARKS

Fernando Pomar
Executive Director

PITIERE AWARD WINNER

Celene Hernandez

DANCE TROUPE PERFORMANCE

March 3, 1993

Robert Treat Hotel (Quality Inn)

Sponsored by

The Prudential Insurance Company

**ASPIRA, INC. OF NEW JERSEY
BOARD OF DIRECTORS**

Margaret Rosado Rivers
Chairperson

Carlos J. Alon

Dennis Alvares

Gene Calderon

Ellen L. Crapo

Agustin Cruz

Samuel Delgado

Nancy Alejandro Dillard

Walter A. Oliveras, Esq.

George Santiago, Jr.

Luis Santiago

Lydia Santos

Della Rojas

Alfonso Torres

Norma Velazquez

ASPERA, INC. OF NEW JERSEY STAFF

EXECUTIVE OFFICE

180 BROAD STREET
NEWARK, NEW JERSEY 07102

FERNANDO FURTES	Executive Director
ROBERTO DEL ROS	Deputy Director
CARMELO FLORES	Programs Director
ANGELA CORBO	Development Officer
CARMEN I. SANCHEZ	Fiscal Officer
GRACE MURDO	Bookkeeper
CARMEN HAZARD	Office Administrator
CARMEN M. RIVERA	Secretary

ESSEX COUNTY CENTER

180 BROAD STREET
NEWARK, NEW JERSEY 07102

ANNETTE ARCOYO	Leadership Development Coordinator
MARIBEL CORTES	Leadership Development Coordinator
ANGEL R. RAMOS	Leadership Development Coordinator
ANGEL GONZALEZ	Early Intervention Coordinator
MICHAELA RODRIGUEZ	Health Career Coordinator
FRANCISCO I. HERNANDEZ	Public Policy Facilitator
CEGAR RODRIGUEZ	Tutor
ELIANA RODRIGUEZ	Tutor

HUDSON COUNTY CENTER

HUDSON COMMUNITY COLLEGE
900 BERGEN AVENUE
HUDSON CITY, NEW JERSEY 07030

NANCY YEDA	Health Career Specialist
------------	--------------------------

PAERLICK COUNTY CENTER

176 WASHINGTON STREET
PAERLICK, NEW JERSEY 07655

ALBERTO D. LAPE	Leadership Development Coordinator
LEROY DEL A. SANTOS	Leadership Development Coordinator

MERCER COUNTY CENTER

44 CUYLER AVENUE
TRENTON, NEW JERSEY 08608

REINALDO CORTES	Program Director
MARITZA ARROYO	Leadership Development Coordinator
FRANCISCO I. HERNANDEZ	Leadership Development Coordinator

CAMDEN COUNTY CENTER

CAMDEN COUNTY COLLEGE
RODAN STATE COLLEGE
300 NORTH BROADWAY, OFFICE 44-B
CAMDEN, NEW JERSEY 08104

WANDA DEL ROSA	Talent Search Director
ORLANDO MERVIS	Talent Search Outreach Coordinator
CLAUDIA LORENA MORALES	Talent Search Coordinator
DEANA P. BRIDGET	Talent Search Coordinator
E. ROSA M. FIGUEROA	Talent Search Coordinator
EDUARDO CORTES	Leadership Development Coordinator
ALBINA ALVARADO	Talent Search Secretary

Agency Contributors and Community Funds

The ASPRA Association Inc.
 ASPRA, Inc. of Florida
 ASPRA, Inc. of Illinois
 ASPRA, Inc. of New York
 ASPRA, Inc. of Pennsylvania
 ASPRA, Inc. of Puerto Rico
 Bancy, Olson & Associates, Inc.
 Barringer High School - Newark
 Barringer Preparatory School
 Bergen Community College
 Berman Health Organization
 Blue Cross & Blue Shield
 Caldwell College
 Camden Board of Education
 Camden High School
 Channel 41 - SBH
 Channel 41 - WCTV
 Connecticut Cable Corporation
 CUNY
 Delta Enterprises
 Department of Community Affairs,
 State of New Jersey
 Division on Civil Rights,
 State of New Jersey
 Drew University
 East Side High School - Newark
 Essexville High School - Paterson
 The Information Law Center
 Essex County College
 Princeton College
 Florida High School - Paterson
 FORTUS
 Franklin School - Newark
 Gloucester State College
 Grace A. Dune Middle School - Trenton
 HESPA
 Hispanic Association of Colleges
 & Universities
 Hispanic Association of Higher
 Education
 Hispanic Bar Association
 Hispanic Chamber of Commerce
 Hispanic Women's Task Force
 Hudson County Community College
 International Ladies Garment Workers
 International Union of Operating Engineers
 JAMBA
 Jersey City Board of Education
 Jersey City State College
 John F. Kennedy High School - Paterson
 K-Mex - Paterson
 Kean College
 La Casa De Don Pedro, Inc.
 Lambda Theta Phi, Lambda Phi Omega, Inc.
 Luis Muñoz Marín Middle School - Newark
 Morris County Community College
 Morris County Hispanic Association
 Mt. Eden Day Care Center
 Monmouth College
 Monmouth State College
 National Association of Hispanic
 Engineers
 Newark Board of Education
 Newark Police Department
 New Jersey Institute of Technology
 New Jersey Network
 New Jersey State College Governing
 Board Association, Inc.
 North Ward Center
 Paterson Board of Education
 Paterson Community Civic Organization
 Port Authority of New York & New Jersey
 Princeton Educational Center at Gladstone
 Princeton University
 Proseed, Inc.
 Puerto Rican Congress of New Jersey
 Pyne/Pyne Jr. Middle School - Camden
 Raritan College
 Rider College
 Rutgers, The State University of New Jersey
 Salem Hall University
 St. Peter's College
 Stevens Institute of Technology
 Stockton State College
 Talika Publications
 Technical Training Program
 Torres Torres Center National Institute
 for Policy Studies
 Trenton Central High School
 Trenton Board of Education
 Union County College
 United Way of Camden
 United Way of Essex and West Hudson
 University of Medicine and Dentistry
 of New Jersey
 Upsala College
 William Paterson College
 Woodrow Wilson High School - Camden

Corporations

Allied Signal, Inc.
Anderson-Busch
AT&T
Bally's Park Place Casino
Bell Communications Research
Bentley Company, Inc.
Ciba-Geigy
City National Bank
Adolph Coors Co.
Chen & Forster
Educational Testing Service
Edwards & Kelcey
Eaton Corporation
First Federal Bank
Goya Foods, Inc.
Hoechst Celanese Corporation
Hoffmann-La Roche
Hormel Foods
Jersey Central Power & Light
Johnson & Johnson
Lanxet
R.H. Macy & Co., Inc.
Matsushita Electric Corporation of America
Merrill Lynch
Mitsubishi National Bank
Mutual Benefit Life
Nabors
National Westminster Bank, New Jersey
New Jersey Bell
Public Service Electric & Gas
Sandoz, Inc.
Schering-Plough
Sony Corporation
Spells
Supernation General Corporation
Waters-Lambert
Wyndco

Foundations & Trusts

Albany Foundation
Amelior Foundation
Campbell Soup Fund
Max & Doris Chrysler Family Foundation
E.J. Ourasman Trust
Ford Foundation
Hayden (Charles) Foundation
Leighon & Carlo Leighon Trust
Merk Company Foundation
Ray B. Monroe Memorial Foundation
Joseph R. Sargant & Sons, Inc. Fund
National Search And Chemical Foundation, Inc.
Prudential Foundation
Rushmore Fund
Subaru of America Foundation
Turner Fund
Van Houten Charitable Trust
Victoria Foundation

Federal / State / County

Office of Human Resources / Camden County
Essex County Probation / Essex County
Discretionary Grant
Center for Hispanic Policy, Research &
Development
Newark Board of Education/Chapter II
Block Grant
Division of Youth and Family Services
Title XX Block Grant
Department of Community Development
City of Paterson
Department of Human Resources
City of Paterson
New Jersey Department of Community Affairs
Public Health Services
United States Department of Education

We see a great future in doing business with minority companies.

Ford Motor Company goes beyond just doing business with minority companies. We have taken a leadership position in helping minority dealers and suppliers grow to ensure their long-term success. These entrepreneurs and their companies, in turn, can help a whole new generation of minority businesses grow. And this makes good business sense for everyone.



QUALITY AND LIFE WORKING.



AQUI VIVIMOS. AQUI TRABAJAMOS. Y AQUI INVERTIMOS.

En First Fidelity Bancorporation continuamos invirtiendo en las comunidades a las que hemos servido desde hace 175 años. Es en estas comunidades donde nuestros 10,000 empleados viven y donde nuestras más de 500 agencias se encuentran localizadas.

Nuestro compromiso de mejorar el nivel de vida de estas comunidades incluye préstamos por un monto de más de \$42 millones de dólares a un interés por debajo de los intereses del mercado. Nuestros bancos manejan más de 46,000 cuentas de cheques con descuentos especiales. Estas cuentas permiten a nuestros clientes de bajo y mediano ingreso la posibilidad de emitir cheques y transferir dinero a bajo costo. Nosotros también hemos hecho donaciones importantes para mejorar las condiciones culturales, educativas y sociales de nuestra región.



LAST YEAR, THE PORT AUTHORITY AWARDED OVER \$80 MILLION WORTH OF CONTRACTS TO MINORITY AND WOMAN-OWNED BUSINESSES.

AND, THERE'S MORE WHERE THAT CAME FROM.



So if you're a minority or woman-owned business, large or small, call the Office of Business and Job

Opportunities, get involved and take advantage of our special programs, such as:

- Subcontracting program for Minority and Women Contractors
- Small Vendor 25 Preference Program
- Small Business Set Asides for Contractors
- Bond Waiver Program
- Wrap Up Insurance Program

- Financing Small Contractor Program
- Managing Growth Construction Classroom Program
- Loaned Executive Assistance Program

Call or write us today
The Office of Business and Job Opportunities
One World Trade Center, Suite 600 East
New York, NY 10048
(212) 465-6006

*Bellcore supports
ASPIRA
and its
continued commitment
to
providing service
to our youth.*

Bellcore



Bell Communications Research

GOYA.

CONGRATULATIONS

From
your friends
at Goya Foods

*GO*GOYA[®]

GOYA® Foods, Inc.
100 Seaview Drive,
Secaucus, N.J. 07094
Telephone (201) 348-4900



C · H · E · N

COUNCIL ON HIGHER EDUCATION IN NEWARK
UNIVERSITY HEIGHTS

proudly salutes

ASPIRA, Inc.

of New Jersey

for its continued dedication and service
to New Jersey's Hispanic youth

ESSEX COUNTY COLLEGE
300 University Avenue
Newark, New Jersey 07102
(201) 577-3400

NEW JERSEY INSTITUTE OF TECHNOLOGY
523 Dr. Martin Luther King, Jr. Blvd.
Newark, New Jersey 07102
(201) 598-3300

RUTGERS, THE STATE UNIVERSITY OF NEW JERSEY - NEWARK
248 University Avenue
Newark, New Jersey 07102
(201) 598-7200

UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY
30 Bergen Street
Newark, New Jersey 07102
(201) 426-4631

Newark is a College Town



Happy Silver Anniversary

ASPIRA

Congratulations on your twentyfive
years of service to the youth of
New Jersey

New Jersey Education Association



142,000 members. One vision of excellence.

**UMDNJ-UNIVERSITY HOSPITAL CONGRATULATES
ASPIRA, INC. OF NEW JERSEY FOR TWENTY-FIVE YEARS OF EXTRAORDINARY
SERVICE TO THE PUERTO RICAN AND LATINO COMMUNITY.**

**We Are Proud To Work In Partnership With Aspira To Strengthen Our Community
Through Excellence In Health Care And Health Professions Education.**

UMDNJ-University Hospital
155 Bergen Street
Newark, New Jersey 07103
201/982-4000



UMDNJ, New Jersey's University of the Health Sciences

*We Salute
Aspira, Inc. of New Jersey
on its
Annual Luncheon
Encouraging
Young People
to...*

- ASPIRE
- ACHIEVE
- EXCEL

The power is in your hands.



Best Wishes and Continued Success

from the employees of

Hoechst Celanese • (harkst sell-a-ness)

Our name may be hard to say • But its meaning is clear
Science • Technology • Innovation
Everywhere • Everyday

Hoechst Celanese

Hoechst 

Nuestra Comunidad ASPIRA a Un Futuro Mejor.



La Gran Familia de los Comercios

McDonald's® Comercios.

• Por operaciones comerciales en
total: más de 10,000,
por la cobertura de casi 25%
del territorio.

• Más de 100 puntos
de desarrollo y crecimiento
dentro de la comunidad.

• Más de 100 puntos
de desarrollo y crecimiento
dentro de la comunidad.

• Más de 100 puntos
de desarrollo y crecimiento
dentro de la comunidad.



© 1993 McDonald's Corporation

Your Winning Combination In Atlantic City!

For Reservations & Information Call:

BALLY'S PARK PLACE 800-325-3517 • BALLY'S GRAND 800-257-6677



Saludando
a la
Dra. Antonia Pantoja
y
Aspira
por 25 años de servicio
hacia nuestra comunidad.



**BlueCross BlueShield
of New Jersey**

BEST WISHES AND CONTINUED SUCCESS



JCP&L / **GPU**



the
Powerplus Company

JERSEY CENTRAL POWER & LIGHT COMPANY

300 Madison Avenue, Morristown, NJ 07960

MEMBER COMPANY OF THE GENERAL PUBLIC UTILITIES SYSTEM

An equal opportunity employer M/F-H/V

INTERNATIONAL UNION OF OPERATING ENGINEERS
AFFILIATED WITH AFL-CIO
LOCAL UNION 825, 825A, 825B, 825C, 825D, 825R, 825RH

★ CONGRATULATIONS ★



From the Officers, Members, Business Representatives and Staff
Of Local 825

SEALING OFFICE
NEW YORK CITY
RECEIVED NOV 1996 10:47
825-00000000
000-0000
FILE 1 1000 010

U.S. Route 46 (East)
Little Falls, NJ 07424
(201) 345-0500
FAX # (201) 825-8322

SEALING OFFICE
NEW YORK CITY
RECEIVED NOV 1996 10:47
825-00000000
000-0000
FILE 1 1000 010



“**T**he professors here do more than help you with your classwork. They guide you toward a career.”

A college education is more than just lectures and exams. It's questioning a professor's opinion until you understand, part copying, and most of all, doing the homework. At Kean College you'll receive a complete education because it's the real world that is the formula for success. A career and not just a job is the emphasis at Kean College. Call 908-727-2000.



*The bilingual Ad Agency Salutes
Fernando Fuentes
 And **Aspira** for their many
 years of Service to the Community*

EN ESPAÑOL
 ADVERTISING, INC.
 600 PARK DRIVE SOUTH
 NEW YORK, NY 10003
 212 674 0448

Member of the Hispanic Chamber of Commerce



Bristol-Myers Squibb Company

YOUR HEALTH,
OUR CONCERN
FOR OVER
A CENTURY.

 Bristol-Myers Squibb Company

RAMIREZ ENTERPRISES, INC. GENERAL CONTRACTORS

RENOVATION SPECIALISTS
CARPENTRY • ELECTRICAL
HEATING • MASONRY • PLUMBING
HOLLOW METAL DOORS

705 BROADWAY
NEWARK, N.J. 07104
TEL: (201) 484-6550
FAX: (201) 484-0204

*LUIS A. RAMIREZ
PRINCIPAL*

Bringing Research To Life



SANDOZ

SANDOZ PHARMACEUTICALS CORPORATION
29 ROUTE 10, EAST HANOVER, NEW JERSEY 07936-1000

TU FUTURO YOUR FUTURE

William Paterson College

*La promesa de oportunidades académicas y de
profesiones que se hacen realidad para algunas*

WPC es el lugar donde algunas estudiantes que crecen en familias con
modestos recursos han conseguido una educación universitaria de la misma
calidad que en otras universidades americanas.

Estudiantes internacionales reciben \$1,000 por año académico. Algunas
estudiantes-pasantes graduadas en 4 años por haberse dado de la mano y
participado en las actividades profesionales definidas por el personal de la
universidad, como asistencias a congresos de estudiantes y otros eventos de educación.

Las estudiantes internacionales a veces encuentran situaciones especiales en la vida.

For more facts, write to: Office of Admissions, c/o
(201) 595-3100

William Paterson College

*Academic excellence, personal growth and the freedom to
pursue your professional dreams.*

WPC offers international students a unique opportunity to study and
experience the diversity of a liberal education.

Several students receive financial assistance. They may also be
eligible to receive financial aid from their home countries. We encourage
international students to participate in our professional development, in the
school programs.

For details, write: WPC, c/o Admissions,
c/o World Learning, c/o WPC.

Phone call (201) 595-3100, Extension 3
(201) 595-3100

WPC William Paterson College

200 North College Road, Wayne, NJ 07470

For more facts, write to: Office of Admissions, c/o World Learning, c/o WPC.

CONGRATULATIONS ASPIRA ON 25 YEARS OF FINE WORK

C&R Construction Corp.
139 Chestnut Street
Nutley, N.J. 07110
201/667-1600

Phone 600 Jose Sales, AIA
President



Make a difference
Call **CURA** (201) 622-3570

35 LINCOLN PARK, NEWARK, NEW JERSEY 07102
201/622-3570

**HOWMEDICA INC.
PFIZER HOSPITAL PRODUCTS GROUP**

A WORLDWIDE DESIGNER/MANUFACTURER OF A BROAD RANGE
OF ORTHOPAEDIC IMPLANTS, SUCH AS HIP AND KNEE
JOINT REPLACEMENTS AND INTERNAL AND EXTERNAL
BONE FIXATION DEVICES.



WELL DONE ASPIRA !

CONGRATULATIONS AND BEST WISHES FOR
CONTINUED SUCCESS

Congratulations on

25 YEARS

of service to the
Puerto Rican and
Latino community



For admissions information, call 1-800-872-1999 or 1-800-883-5346, ext.-21-2426

Together, we can make a difference in a girl's life.

Open to All Girls
Ages 5-17



Helping girls realize their own potential, develop values,
relate to others, contribute to society, and providing
programs to girls that "coverage ethnic girls and respect-
that's what Girl Scouting is about!"

Call us at 201-967-6380 for more information.

Girl Scout Council of Bergen County
360 Forest Avenue, Paramus, New Jersey 07652

Reaching for a fine
four-year college
you can afford?



Ramapo is reaching-
out for Latino/Hispanic Students

Ramapo College is actively working to increase the
enrollment of Latino students, we can offer:

- Affordable Tuition
- Minority Scholarships
- Housing Scholarships
- Intern, Achievement Program
- Educational Opportunity Program
- Cooperative Education & Career Guidance
- Outstanding Faculty
- Also over 4,000 students and a Comprehensive Curriculum offering Global Learning, including a minor in Spanish or in Latin American Studies.

Universities at (800) 529-7440 (Office of
Admission) or programs on computer via
Web, Bulletin at 529-7440.

Ramapo College acepta a ASPIRA y su
dedicación a la comunidad latina.

*Trenton State College
congratulates ASPIRA, Inc. of New Jersey
for continuing to encourage
New Jersey's future leaders and wishes ASPIRA
much success in 1993.*



**Developing the Human Potential
HUDSON COUNTY COMMUNITY COLLEGE**



Hudson County Community College offers a wide range of programs that include an Associate in Applied Science Degree (A.A.S.), Associate in Science Degree (A.S.), an Associate in Arts Degree (A.A.) or a Certificate while preparing students for careers which will take them into the twenty-first century.

Hudson County Community College
Office of Admissions
160 Bay Avenue
Jersey City, New Jersey 07310-0000
(201) 714-2027

Best Wishes

To

ASPIRA, INC.

THOMAS P. GIBLIN

Surrogate

Essex County, N.J.

***BEST WISHES
FROM***

 CABLEVISION

**360 Central Avenue
Newark, New Jersey**

07103

Phone: 622-6150



**Thomas
Edison
State
College**

***A national leader in
higher education for adults***

**11 associate and bachelor's degree
programs and 119 areas of study
No residency requirements.**

***Please call (609) 984-1130 or write
Office of Admissions Services/AS
Thomas Edison State College
201 W. State St., Trenton, N.J.
08608-1176***



J. G. Solas and Sons, Inc.

Division of Contractors and Supervisors

605 Union Avenue
Union Beach, N.J. 07135

Phone (201) 734-6790
Fax (201) 734-0886

Forest Hill



THOMAS J. KELLY, M.D., F.A.C.P.
Fellow of the American College of Physicians

ALL OF OUR PHYSICIANS ARE BOARD CERTIFIED
AND LICENSED IN THE STATE OF NEW JERSEY

Associates, P. A.

Health Care Services Provided:

- General Pediatrics
- Pediatric Endocrinology
- Pediatric Hematology
- Pediatric Infectious Disease
- Pediatric Nephrology
- Pediatric Radiology
- Pediatric Rheumatology
- Pediatric Dermatology
- Pediatric Gastroenterology
- Pediatric Oncology
- Pediatric Cardiology
- Pediatric Neurology
- Pediatric Pulmonology
- Pediatric Urology
- Pediatric Ophthalmology
- Pediatric Otolaryngology
- Pediatric Plastic Surgery
- Pediatric Vascular Medicine
- Pediatric Infectious Disease
- Pediatric Immunology
- Pediatric Rheumatology
- Pediatric Dermatology
- Pediatric Gastroenterology
- Pediatric Oncology
- Pediatric Cardiology
- Pediatric Neurology
- Pediatric Pulmonology
- Pediatric Urology
- Pediatric Ophthalmology
- Pediatric Otolaryngology
- Pediatric Plastic Surgery
- Pediatric Vascular Medicine



*The members of the
Governor's Board of Education
and the*

Executive Superintendents,

Superior C. Campbell

superintendent

ASPIRA, INC.

is their

September Annual Luncheon

and appreciate their

27 years of dedicated service

to the

Public System and various

communities.



TOGETHER WE WILL EDUCATE OUR CHILDREN

Pathmark.

PATHMARK

PROUDLY SUPPORTS

ASPIRA OF NEW JERSEY

SIXTIETH/TH ANNUAL LUNCHEON

The
Board of Concerned Citizens
of the
University of Medicine
and
Dentistry of New Jersey

***** Salutes *****

ASPIRA, Inc. of New Jersey

Your contributions to
UMDNJ are appreciated

WILLIAM E. RUTENFROD, Chairman

*Congratulations
to
ASPIRA, Inc.
OF NEW JERSEY
for
25 Years of Service*

NJIT

New Jersey Institute of Technology
a Public Research University

Drexel University
Educational Opportunity Scholars Program



Through our Educational Opportunity Scholars Program, the University of Medicine and Dentistry of New Jersey (UMDNJ) and Drexel University (Drexel) are committed to providing opportunities for students to obtain a valuable undergraduate education in Medicine, New Jersey.

Given its an ongoing, voluntary and mutually beneficial relationship with Drexel University, UMDNJ is pleased to announce that it will be awarding Educational Opportunity Scholarships to students who are accepted for admission to Drexel University in the fall of 1994.

Consider joining us.

Are you the first in your family to attend college? Are you worried about how you can afford college? Then this program is for you.

Please call our Director, Kenneth J. Lipp, at 215-261-1171 for more information.

215-261-1171

*WCC Salutes Aspira's
25
Years of Service*

passaic
COUNTY
COMMUNITY
COLLEGE

- Quality
- Openness
- Affordability

ASPIRA • One College Roadway, Paterson, NJ 07651-1171



ANTHONY CARREÑO
POLICE OFFICER (RETIRED)

1111 N. 11th St.
Tomball, TX 77375

760-2703

Planned Parenthood Essex County

Affordable Women's Health Care

Gyn Exams Birth Control Counseling
Infertility Treatment Pregnancy Tests

By Appointment • Evening Hours • Sliding Fee

401 Washington St.
So. Plainfield
609-261-4400
200 New Brunswick Ave.
609-261-4400

1000 N. 11th St.
Tomball
760-2703

400-9800
400-7707
874-4340
740-1110

BEST WISHES



From

Salvatore Giardina
Director

Samuel Lernerthal
Associate Director

and

Members and Staff of the
New Jersey Region, I.L.G.W.U.

Congratulations

& Best Wishes to

ASPIRA

upon their

16th annual Luncheon.

HENRY "HANK" MARTINEZ

Councilman

EAST WARD

**Felicidades, Aspiral
de**

**Mercer County
Community College**
Trenton, New Jersey



Preparando Líderes Hispánicos

- Clases Bilingües
- Programa de Inglés como segundo idioma
- Conferencia de comités
- Actividades culturales

Para más información:
(609) 586-6800, ext. 644 o 633

Caunden High School



CONGRATULATIONS AND BEST WISHES
Mrs. Nadine Greenbrooks, Principal



JOHN R. COBURN, INC.
MANUFACTURERS & IMPORTERS

ORTHOPEDIC AND PROSTHETIC APPLIANCES

1985-1986
200 CONVENT RD.
FREDON, N.J. 08050

1985-1987 19-21
2002 FLORENCE RD.
BASKING RIDGE, N.J. 08809

*Dr. Carlos
de Rosales Paredesquian,
Rector College,
Salinas*

ASPIRA OF NEW JERSEY
*for its educational efforts on behalf of
Puerto Rican/Latino youth
and*

DR. ANDRÉS PARTOGA,
*founder of ASPIRA, the Puerto Rican Forum,
Boricua College and President of Puerto Rico,
for her lifelong efforts
on behalf of
the Puerto Rican community*

Continued success
to

ASPIRA

In your efforts
to help the youth
of

New Jersey
Eastside High School
130 Park Avenue
Paterson, New Jersey

HOBART AND WILLIAMSMITH COLLEGES

The Office of Intercultural Affairs

Geneva, NY 14456
(315) 761-3339

CONGRATULATES

ASPIRA, INC.
Of New Jersey
for
25 YEARS OF SERVICE

The College of Saint Elizabeth
congratulates the 14 students who graduated from its
First Hispanic Leadership Program in 1993.

For information call

Thomas Mendez-Corral
Director of Hispanic
Leadership Program

**COLLEGE OF
SAINT ELIZABETH**

2 Curvel Road, Mendham, NJ 07968
(609) Route 240

CENTER

FOR
NON-PROFIT
CORPORATIONS

15 Rosset Road, Princeton, NJ 08502
(609) 751-4270 Fax (609) 971-8776

CONGRATULATIONS TO THE BOARD AND STAFF
FOR A JOB WELL DONE!
MAY YOUR EFFORTS CONTINUE
TO

BENEFIT NOT ONLY
HISPANIC YOUTH BUT ALL YOUTH.

Best Wishes

To

Fernando Fuentes

and

ASPIRA OF NEW JERSEY

Your Friends

GEORGE & ROSA LINDA PEÑA

Fernando Fuentes, the Executive Director and Staff
of
ASPIRA, Inc. of New Jersey
wish to acknowledge all of the past board members,
executive directors, and staff members for a job well done.
We are looking forward
to building on the next quarter century of services

Executive Staff

Fernando Fuentes, Executive Director	
Roberto Del Rio, Deputy Director	James Sanchez, Office Administrator
Carson Sanchez, Fiscal Officer	Angela Cortez, Director of Development

Program Staff

Carolina Figueroa, Program Director	Maida De Jesus, Talent Search Director
Edelmira Cortez, Program Director	

Staff

BAKES COUNTY CENTER

Amelia Alvarez, Leadership Coordinator	Angel Delacruz, Leadership Counselor
Maribel Cortez, Leadership Counselor	Angel A. Ramos, Leadership Counselor
Edna Mered, Bookkeeper	Carson Kirsch, Clerk Typist
Edna Rodriguez, Tutor	Conce Rodriguez, Tutor
Ellen Pineda, Custodian	Edelmira Rodriguez, Educational Counselor

TRUMBULL COUNTY CENTER

Alfredo Lopez, Leadership Coordinator	Larry Santos, Leadership Counselor
---------------------------------------	------------------------------------

MURKIN COUNTY CENTER

Mary Vega, Health Careers Specialist

BRIDGE COUNTY CENTER

MARILYN MORA, Leadership Coordinator
Francisco Hernandez, Leadership Counselor

CLARK COUNTY CENTER

Edelmira Cortez, Leadership Counselor	Edna Cortez, Talent Search Counselor
Carolina Pineda, Talent Search Counselor	Carolina Hernandez, Talent Search Counselor
Carolina Figueroa, Talent Search Counselor	
Angela Alvarado, Secretary	

"Cada guayanesa tiene su padre"

A SPIRA



*BUILDING ON A
QUARTER CENTURY
OF SERVICE*

A SPIRA



BUILDING ON A
QUARTER CENTURY
OF SERVICE



Over 300 Companies Have Hired Jersey City State Cooperative Education Students. Here's Why.

In a world of downsizing, part-time highly motivated Jersey City State Co-Op Students are an absolute solution to your budget crunch. Working part-time, these hand-picked students give you the flexibility you need without a full-time commitment. The students in turn gain valuable "hands-on" experience and credits while working for you. Everyone is a winner, you, your company, the student and our community. Tap into the most realistic, economic approach to staffing for the 90's. Your next Co-Op Student could be your next manager. Call Jersey City State's Cooperative Education Program at 1-800-624-1846.

JERSEY CITY STATE COLLEGE

2039 Kennedy Boulevard, Jersey City, New Jersey 07310-1537

1-800-624-1846

IN SERVICE TO THE COMMUNITY



WCBS-TV NEW YORK

Proudly Salutes

ASPIRA, Inc. of New Jersey

*FOR ITS CONTRIBUTION TO THE DEVELOPMENT
OF COMMUNITY LEADERS...*